



Gebruikershandleiding Estil veiligheidsplatenhijsklem

EP/(U)/(E)/(R)/(H) en TS(E)/(MP)P / STSMP



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, nog voordat u de hijsklem gebruikt.

Bij twijfel raadpleeg uw leverancier!

Deze gebruikershandleiding is bedoeld als referentiebron gedurende de levenscyclus van uw product.

Commentaar en op- of aanmerkingen met betrekking tot de inhoud van deze handleiding wordt op prijs gesteld.

In verband met voortdurende onderzoeks- en ontwikkelingsactiviteiten, kunnen technische specificaties en/of uiterlijke kenmerken van de hijsklemmen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden.

INHOUDSOPGAVE

1	Algemeen	2
2	Werkingsprincipe	2
3	Toegestane toepassingen	2
4	Veiligheidsvoorschriften	3
5	Hijsen	4
6	Onderhoud	4
7	Demontage/montage	
	- EP(E) / EP-R / TS-R / STS / TSE-R	5
	- TSMP / TSEMP /	5
	- EPU(E) / EPU-R / TSU / STSU / TSU-R	6
8	Revisie	6
9	Vernietiging	6
10	Checklist voor storingen en problemen	6
11	Garantie	7

ALGEMEEN

Wij danken u voor uw keuze voor één van onze producten van hoogwaardige kwaliteit. Estil Nederland is een gerenommeerde onderneming en staat door haar ruime ervaring garant voor optimale kwaliteit en veiligheid. Estil hijsklemmen zijn vervaardigd uit hoogwaardige staalsoorten en voldoen aan alle standaarden en productie-eisen, waaronder Europese norm: NEN 13155, Australische norm: 4991, Amerikaanse norm: ASME B30.20-2010 en de Machinerichtlijn 2006/42/EG.

2 WERKINGSPRINCIPE

De Estil veiligheids-platenhijsklemmen ontleen hun naam en bekendheid aan een ingebouwd speciaal veiligheidsmechanisme, bestaande uit een grendel, een spanveer en een hefboom. Dit is een inventief veiligheidsmechanisme dat, na bediening van de hefboom, zorgt voor een constante voorspanning van het segment op de staalplaat. Hierdoor zal de klem bij het aangrijpen van de hijskracht niet slippen. Zodra de last wordt gehesen wordt de klemkracht van het segment vergroot door het gewicht van de last. Wordt de last neergezet dan zal de klem niet spontaan losraken van de plaat.

Aanvullende info voor de EP-R/TS-R/EPU-R/TSU-R/EPUE-R/TSEU-R hijsklemmen

De EP-R/TS-R/EPU-R/TSU-R/EPUE-R/TSEU-R hijsklemmen zijn speciaal ontwikkeld voor het hijsen van roestvast stalen platen. Om corrosie door koolstofbesmetting te voorkomen is de hijsklem voorzien van roestvast stalen onderdelen en zijn huis en hefboom vernikkeld. Door het gebruik van deze materialen is het niet meer nodig de gehesen plaat te ontdoen van koolstofstaalresten, daar waar de hijsklem heeft aangegepen.

3 TOEGESTANE TOEPASSINGEN

Estil veiligheids-platenhijsklemmen zijn uitsluitend geschikt voor het hijsen en transporteren van stalen platen en constructies, indien de mogelijkheid bestaat om de klem op een vlak aangrijpingspunt te plaatsen.

TSMP / TSEMP / STSMP

Door de grotere bewegingsvrijheid van de MP-gaffel is het type TSMP, TSEMP, STSMP platenhijsklem uitstekend geschikt om platen en constructies te kantelen.

EP-H / EPU-H / TS-H / TSE-H

De EP-H / TS-H en EPU-H / TSE-H zijn voorzien van een speciaal ontwikkeld “hard” segment en “harde” taats, dat ze inzetbaar maakt voor het hijsen van staalplaten en/of constructies met een hardheid van maximaal 50 Hrc (429 HB, 1450 N/mm²). Toegestane gebruiksposities van de klem zijn het hijsen en transporteren van platen uit:

- verticale positie
- horizontale positie

N.B. Voor het hijsen uit andere dan verticale posities (zie belastingsdiagram op pagina 6) is een lagere veilige werklust van toepassing.

EP-R / EPE-R / TS / TS-R / TSE-R

De EP-R / TS-R / EPE-R / TSE-R heeft als bijzonderheid dat deze klemmen uitsluitend geschikt zijn voor het hijsen van roestvaststalen platen en constructies met een vlak aangrijppunt. Indien de klem gebruikt is voor het hijsen van koolstofstalen platen, dan is de klem niet meer te gebruiken voor het hijsen van roestvaststalen platen, zonder kans op koolstofbesmetting!

Toegestane gebruiksposities van de klem zijn het hijsen en transporteren van platen uit

- : - verticale positie
- horizontale positie

N.B. Voor het hijsen uit andere dan verticale posities (zie belastingsdiagram op pagina 6) is een lagere veilige werklust van toepassing.

EPU-H / TSU-(H) / EPUE-H / TSEU-(H) / STS-U / EPU-R / TSU-R / EPUE-R / TSEU-R

De EPU-H, TSU, EPUE-H, TSEU, STS, TSU-R, TSEU-R zijn uitgevoerd met een universeel scharnierend hijssoog waardoor men de last vanuit elke richting kan aanslaan en hijsen. De EPU-R, TSU-R, EPUE-R & TSEU-R hebben als bijzonderheid dat de klem uitsluitend geschikt is voor het hijsen van roestvaststalen platen en

constructies met een vlak aangrijpingspunt. Indien de klem gebruikt is voor het hijsen van koolstofstalen platen, dan is de klem niet meer te gebruiken voor het hijsen van roestvaststalen platen, zonder kans op koolstofbesmetting! Toegestane gebruiksposities van de TSU-R & TSEU-R klem zijn het hijsen en transporteren van platen uit:

- verticale positie
- horizontale positie
- zijdelingse positie

N.B. Voor het hijsen uit andere dan verticale posities (zie belastingsdiagram op pagina 36) is een lagere veilige werklust van toepassing.

4 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Denk altijd aan uw persoonlijke veiligheid en die van uw directe omstanders! Lees zorgvuldig onderstaande veiligheidsvoorschriften, alvorens gebruik te maken van uw nieuwe hijsklem!

Voor uw eigen veiligheid en om uw aanspraak op onze productveiligheid te continueren dient de klem minimaal eenmaal (1x) per jaar gecontroleerd, getest en indien nodig gereviseerd te worden door Estil Nederland of een ander erkend revisiebedrijf.

Zie ook Hoofdstuk 8 - Revisie.

Neem contact op met Estil Nederland voor meer informatie.

TEMPERATUUR

De gebruikstemperatuur van de Estil hijsklemmen ligt tussen -40 °C (-40 °F) en 100 °C. (212 °F). Voor andere omgevingstemperaturen raadpleeg uw dealer.

VOORKOM LEVENSGEVAARLIJKE SITUATIES (zie ook de hijsvoorbeelden op pagina 37)

- Werk nooit met een ongekeurde of afgekeurde klem.

Houd een veilige afstand aan bij het hijsen en ga nooit onder de last staan.

- Gebruik de klem niet als hij beschadigd is; laat een beschadigde klem meteen repareren door Estil Nederland of een ander erkend revisiebedrijf.
- Hijs nooit meer dan één plaat tegelijk.
- Hijs nooit platen die zwaarder zijn dan de veilige werklust (w.l.l.), zoals aangegeven op de klem, het certificaat en in de tabel. Zie ook belastingsdiagram op pagina 36.
- Hijs nooit platen die lichter zijn dan 10 % van de maximale veilige werklust (w.l.l.), zoals aangegeven op de klem, het certificaat en in de tabel.
- Hijs geen platen die dikker of dunner zijn dan de bekopening, zoals aangegeven op de klem, het certificaat en in de tabel (zie pagina 38).
- Let op bij hijswerkzaamheden vanuit een niet-verticale positie. De veilige werklust is bij dergelijke hijsituaties lager (zie folder).
- Zorg bij gelijktijdig gebruik van meerdere hijsklemmen voor voldoende lange hijsstroppen of kettingen, zodat de hoek tussen stropen of kettingen nooit groter wordt dan 60 graden.
- Let bij gelijktijdig gebruik van meerdere hijsklemmen op dat de hijsklemmen evenredig belast worden.
- Plaats de klem niet op tapse of conische gedeelten van de te hijsen plaat of constructie.
- Maak de plaat - op de plaats waar de klem wordt aangebracht - vooraf vrij van vet, olie, vuil, corrosie en walshuid.
- Het plaatoppervlak mag niet harder zijn dan 37 HRC (345 Hb, 1166 N/mm²). Voor de EPU-R, TSU-R hijsklem geldt dat het plaatoppervlak niet harder mag zijn dan 30 HRC (283 Hb, 945 N/mm²).

Voor alle klemmen geldt dat ze uitsluitend geschikt zijn voor gebruik onder normale atmosferische omstandigheden.

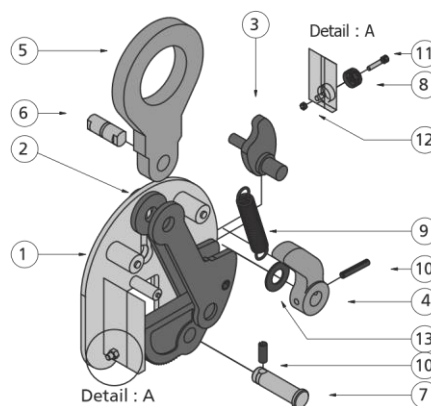
WAARSCHUWING

- Bij de typen EP / TS / EP-R / TS-R / EPE-R / TSE-R / STS mag het hijssoog nooit zijdelings belast worden.
- Bij de MP-type hijsklemmen geldt dat de MP-gaffel nooit zijdelings belast mag worden.

- Een vrije val of het ongecontroleerd slingeren aan de kraanhaak waarbij voorwerpen ge- raakt worden, kan schade aan de klem veroorzaken. Indien dit gebeurt dient de klem vóór gebruik op goede werking gecontroleerd te worden.
- Hijsklemmen zijn niet geschikt als permanente verbinding.
- De klem dient maandelijks onderhouden te worden (zie Hoofdstuk 6 - Onderhoud).
- Breng geen wijzigingen aan op de klem (lassen, slijpen e.d.), deze kunnen de werking en de veiligheid nadelig beïnvloeden. Ook vervallen hierdoor alle vormen van garantie en productaansprakelijkheid.
- Gebruik te allen tijde uitsluitend originele Estil onderdelen en componenten.
- Het onoordeelkundig gebruik van de klem en/of het niet opvolgen van alle aanwijzingen en waarschuwingen in deze gebruikershandleiding betreffende het gebruik van dit product kan de gezondheid van de gebruiker en/of omstanders nadelig beïnvloeden.

Aanvullende waarschuwingen van toepassing voor de EP-R/TS-R/EPE-R/TSE-R/EPU-R/TSU-R/EPUE-R/TSEU-R hijsklemmen - Gebruik deze klem uitsluitend voor het hijsen van roestvast stalen platen en constructies.

- Ondanks de mechanisch zeer sterke coating moet deze klem met uiterste zorg behandeld worden. Schokbelastingen zoals stoten, vallen e.d. dienen te allen tijde voorkomen te worden.



5 HIJSEN

- Controleer of de veilige werklust (W.L.L.) van de klem voldoende is voor de belasting die in de hijssituatie ontstaat.
- Bevestig de hijsklem aan de hijsinstallatie:
 - direct aan een kraanhaak met veiligheidssluiting,
 - door middel van een harp of D-sluiting,
 - door middel van een strop of ketting eventueel in combinatie met een harp of D-sluiting.
- Zorg ervoor dat alle bevestigingsmiddelen gekeurd en van het juiste tonnage zijn. Let op dat bevestigingsschaklen en -sluitingen voldoende groot zijn, zodat de klem vrij in de haak kan bewegen.
- Controleer of de klem geen zichtbare schade heeft.
- Controleer met behulp van de hefboom of de klem soepel open en dicht gaat.
- Controleer of de tanden van het segment vrij van vuil zijn en reinig deze zonodig met een staalborstel. Reinig de EP-R/TS-R/EPE-R/TSE-R/EPU-R/TSU-R/EPUE-R/TSEU-R hijsklemmen met een messing borstel!
- Maak de plaat ter plaatse van de hijsklem vooraf vrij van vet, vuil en walshuid.
- Open de klem met de hefboom.
- Plaats de bek volledig over de plaat en zorg dat de klem dusdanig geplaatst is dat de last in balans is tijdens het hijsen.
- Sluit de klem door de hefboom volledig terug te draaien.
- Begin rustig te hijsen zodat de hijskracht kan aangrijpen; controleer of de klem niet slipt.
- Indien de last slipt raadpleeg hoofdstuk 5 - Hijsen.
- Indien de last blijft slippen raadpleeg hoofdstuk 6 - Onderhoud.
- Zorg dat de last stabiel geplaatst is alvorens de hijsklem van de plaat los te koppelen.

6 ONDERHOUD

- Controleer minstens eenmaal per maand de algehele staat van de klem (zie Hoofdstuk 7 Demontage/Montage).
- Gebruik de klem niet meer als:
 - het huis gescheurd of vervormd is, met name de bekhoecken,
 - het hijssoog en koppelstuk zichtbaar vervormd is,
 - de segment- en/of taatstanden niet meer scherp zijn,

- de veer uitgerekt of gebroken is,
- het hefboom grendelmechanisme slecht of niet meer werkt,
- de assen zichtbaar vervormd zijn,
- spanstiften ontbreken,
- de spiebaangleuf vuil is,
- de markering op de klem niet meer leesbaar is.

Afhankelijk van de geconstateerde gebreken:

- demonteer en reinig de klem (zie hoofdstuk 7 - Demontage/Montage) of
- laat de klem reviseren door Estil Nederland of een ander erkend revisiebedrijf (zie hoofdstuk 8 - Revisie).

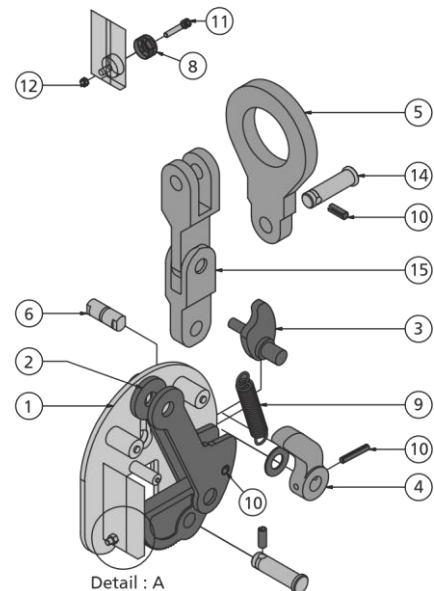
7a DEMONTAGE/MONTAGE RICHTLIJNEN VAN TOEPASSING VOOR DE EP / TS / EP-R / TS-R / STS / EPE / TSE / EPE-R / TSE-R / TSMP HIJSKLEMMEN

- Open de klem volledig.
- Verwijder de spanveer (9). Verwijder bij de 0,75 TS, 1 TS, 1,5 , 2 , 3 TSE eerst de spanstift (10) uit het segmentassy.
- Verwijder de spanstift (10) en de segmentpen (7).
- Schuif het hyssoog (5) zover naar binnen dat de hyssoogas (6) via het montagegat verwijderd kan worden.
- Verwijder het hyssoog (5) en het segmentassy (2).
- Demonteer de hefboom (4) door de spanstift (10) te verwijderen en neem het grendelassy (3) uit de klem.
- Verwijder de taats (8) met behulp van een inbus- en ringsleutel.
- Reinig alle onderdelen met behulp van een standaard ontvettingsmiddel.
- Vet alle assen in met een lagervet.
- Olie de veer in, indien nodig.
- Monteer alle onderdelen in omgekeerde volgorde.
- Plaats altijd nieuwe originele spanstiften (10).
- Monteer altijd een nieuwe taatsbout (11) en -moer (12).
- Gebruik bij vervanging enkel en alleen originele Estil onderdelen.- Verwijder eventuele bramen met behulp van een vijl.

7b DEMONTAGE/MONTAGE RICHTLIJNEN VAN TOEPASSING VOOR DE TSMP / TSEMP / STSMP HIJSKLEMMEN

Detail : A

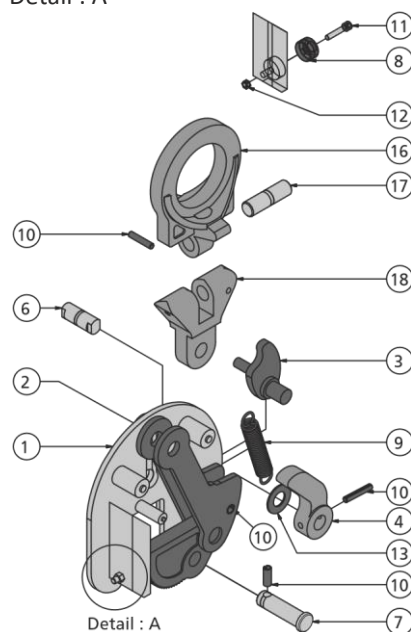
- Open de klem volledig.
- Verwijder de spanveer (9), verwijder bij de 0,75 TSMP, 1TSMP, 1,5 ,2 ,3 TSEMP, eerst de spanstift (10) uit het segmentassy.
- Verwijder de spanstift (10) en de segmentpen (7).
- Verwijder de spanstift (10) en de scharnierpen (14).
- Verwijder het hyssoog (5).
- Schuif de gaffel (15) zover naar binnen dat de hyssoogas (6) via het montagegat verwijderd kan worden.
- Verwijder de gaffel (15) en het segmentassy (2).
- Demonteer de hefboom (4) door de spanstift (10) te verwijderen en neem het grendelassy (3) uit de klem.
- Verwijder de taats (8) met behulp van een inbus- en ringsleutel.
- Reinig alle onderdelen met behulp van een standaard ontvettingsmiddel.
- Vet alle assen in met lagervet.
- Olie de veer in, indien nodig.
- Monteer alle onderdelen in omgekeerde volgorde.
- Plaats altijd nieuwe originele spanstiften (10); doe dit met behulp van een hamer, combinatietang en doorslag.
- Monteer altijd een nieuwe taatsbout (11) moer (12).
- Gebruik bij vervanging enkel en alleen originele Estil onderdelen.- Verwijder eventuele bramen met behulp van een vijl.



7c DEMONTAGE/MONTAGE RICHTLIJNEN VAN TOEPASSING VOOR DE EPU / TSU / STSU / EPU-R / TSU-R / EPUE-R / TSEU-R / TSHPU HIJSKLEMMEN

Detail : A

- Open de klem volledig.
- Verwijder de spanveer (9). Verwijder bij de 0,75 TSU, 1 TSU, 1 TSEU, 1,5, 2 & 3 TS(E)U eerst de spanstift (10).
- Verwijder de spanstift (10) en de segmentpen (7).
- Demonteer de spanstift (10) uit het koppelstuk (18) en verwijder de scharnierpen (17). - Verwijder het hyssoog (16).
- Schuif het koppelstuk (18) zover naar binnen dat de hyssoogas (6) via het montagegat verwijderd kan worden.
- Verwijder het koppelstuk (18) en het segmentassy (2).
- Demonteer de hefboom (4) door de spanstift (10) te verwijderen en neem het grendelassy (3) uit de klem.
- Verwijder de taats (8) met behulp van een inbus- en ringsleutel.
- Reinig alle onderdelen met behulp van een standaard ontvettingsmiddel.
- Vet alle assen in met lagervet.
- Olie de veer in, indien nodig.
- Monteer alle onderdelen in omgekeerde volgorde.
- Plaats altijd nieuwe originele spanstiften (10).
- Monteer altijd een nieuwe taatsbout (11) en -moer (12).
- Gebruik bij vervanging altijd originele Estil onderdelen.- Verwijder eventuele bramen met behulp van een vijl.



8 REVISIE

Minimaal eenmaal (1x) per jaar, of als schade aan de klem dit nodig maakt, dient de klem gecontroleerd, getest en indien nodig gereviseerd te worden door Estil Nederland of een ander erkend revisiebedrijf.

9 VERNIETIGING

De klem kan aan het einde van zijn levensduur als oud ijzer behandeld worden, mits de klem onbruikbaar wordt gemaakt.

10 CHECKLIST VOOR STORINGEN EN PROBLEMEN

Storing/probleem	Mogelijke oorzaak	Handeling
Last slipt	Last vuil Segment vuil Segment bot Bek open gebogen	Reinig last Reinig klem Reviseer klem Afkeur klem
Hijsoog scharniert zwaar	Hijsoog overbelast	Afkeur klem
Gaffel scharniert zwaar	Gaffel overbelast	Afkeur klem
Huis krom	Klem overbelast	Afkeur klem
Hijsoog ovaal	Klem overbelast	Afkeur klem
Veer defect	Veer versleten	Reviseer klem
Assen krom	Klem overbelast	Afkeur klem
Spanstiften ontbreken	Onjuiste montage	Monteer nieuwe spanstiften
Klemt opent/sluit zwaar	Spiebaangleuf vuil Klem overbelast Klem versleten Klem vervuild	Reinig klem Afkeur klem Afkeur klem Reinig klem

Beweegbare taats	Vuil in beweegbare taats	Reinig taats
Taats beweegt niet	Snapping krom	Reviseer klem

11 5 JAAR GARANTIE

Estil Nederland biedt de eindgebruikers 5 jaar lang garantie op zijn hijsklemmen. Deze garantie is beperkt tot de originele eindgebruiker van het hijsgereedschap en is onderhevig aan het feit dat het gereedschap gedurende de gehele garantie periode geïnspecteerd, gecontroleerd en onderhouden is volgens de instructies van producent en dealer. De garantie periode is 5 jaar vanaf de aankoop datum en is onderhevig aan de voorwaarden en maatregelen die hierin opgenomen zijn.

11a VOORWAARDEN EN CONDITIES

De garantie dekt alleen defecten in het hijsgereedschap die het gevolg zijn van fabricage fouten die ontstaan gedurende normaal gebruik. De garantie dekt geen slijtage aan onderdelen zoals taatsen, tandsegmenten, spanveren etc. Mocht er sprake zijn van een defect binnen deze garantie periode, wordt het hijsgereedschap vervangen of gerepareerd naar inzicht van de producent.

Er wordt geen garantie gegeven aan klemmen waarbij gebreken ontstaan door: - Reguliere slijtage.

- Overbelasting.
- Foutief en/of onzorgvuldig gebruik.
- Beschadigingen.
- Het niet navolgen van procedures en maatregelen.
- Het hijsen van afwijkende materialen dan aangegeven op de klem of in de gebruikers- handleiding.
- Het aanpassen/wijzigen van de Estil klem.
- Het onoordeelkundig gebruik van de klem, en het niet opvolgen van alle aanwijzingen die in de betreffende gebruikers handleiding staan.
- Wanneer onderhoud en/of revisie beurten niet door een geautoriseerde Estil dealer zijn uitgevoerd.

De producent is niet aansprakelijk voor incidentele schade of schade voortvloeiend uit verkeerd gebruik van de hijsgereedschappen alsmede uit schending van deze garantie.

11b PROCEDURE VEILIGHEIDSINSPECTIE

Alle inspecties en reparaties moeten opgenomen worden in het inspectieschema. Dit geldt niet alleen voor uw eigen inspecties maar ook voor inspecties die uitgevoerd worden door uw geautoriseerde Estil dealer. Wanneer de samenstelling ingeleverd wordt voor onder- houd en inspectie dient u altijd het onderhoudsrapport mee te leveren.

Defect aan de hijsklem

Wanneer er een vorm van slijtage of beschadiging wordt geconstateerd dient u de volgende maatregelen te nemen.

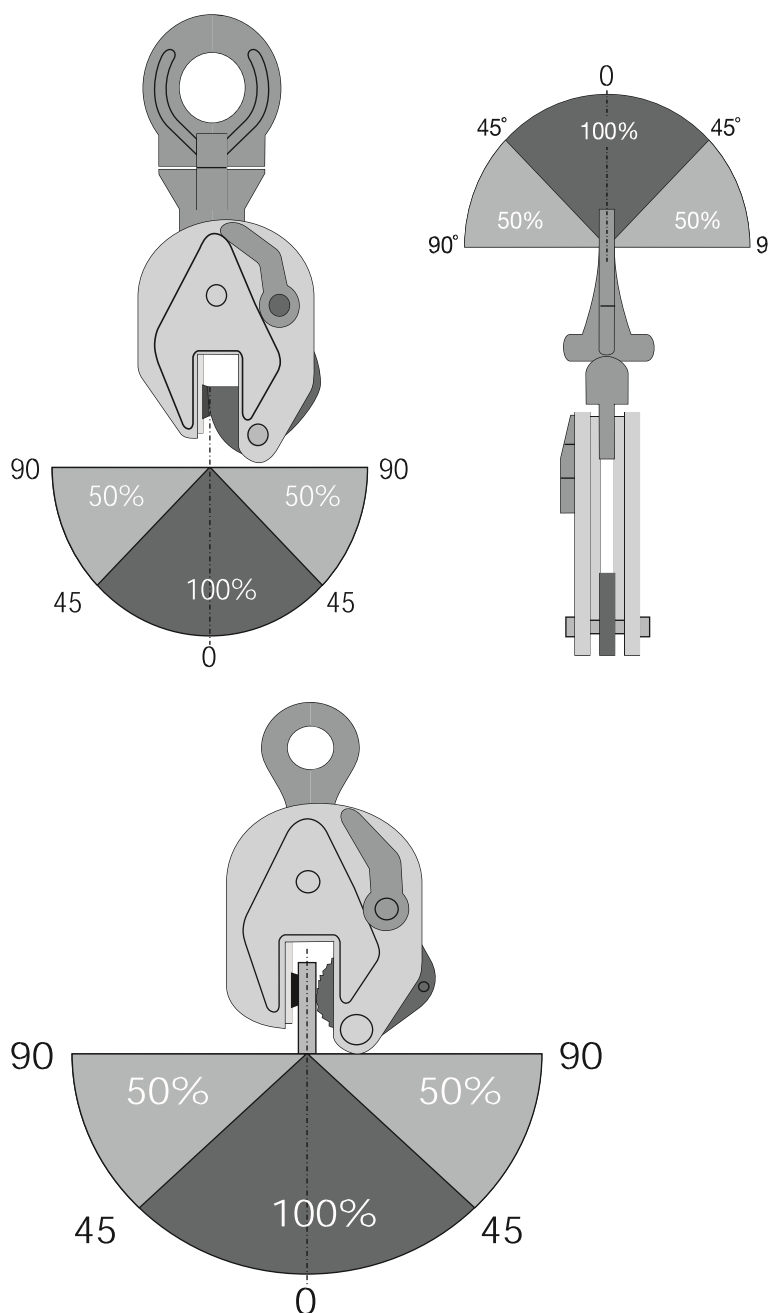
- 1 Stel de hijsklem buiten gebruik. (Noteer de datum van het buiten bedrijf stellen van de hijsklem)
- 2 Tracht de oorzaak van het defect te achterhalen (zie volledige lijst punt 11a). Deze schadegevallen vallen niet onder de garantie! Om de veiligheid van u en uw collega's / personeel te garanderen dient u deze procedure op te volgen.
- 3 Lever uw hijsklem met het onderhoudsverleden bij uw geautoriseerde Estil reparateur.
- 4 Als de klem gereviseerd / gerepareerd is door uw reparateur, kunt u de klem weer in gebruik nemen. Noteer hiervan de datum in de onderhoudstabel, zie pagina 38.

11c INSPECTIETABEL

Maanden	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40	44	48	52	56	60
Jaren	1			2			3			4			5		

Inspectie door eigen inspecteur														
Onderhoud door een erkende Estil reperateur														
Revisie door erkend Estil Reperateur														

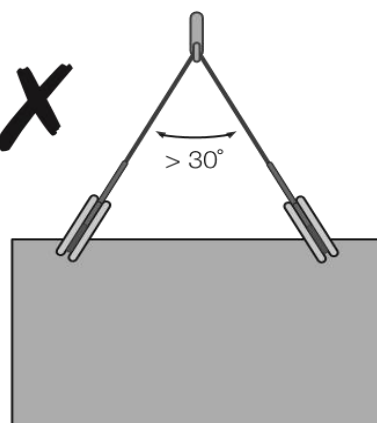
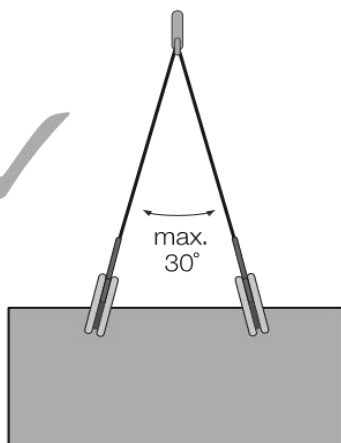
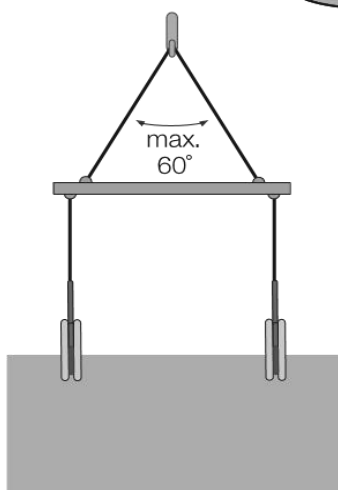
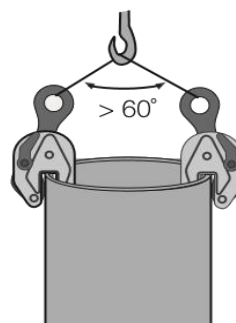
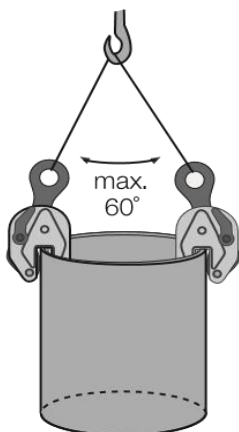
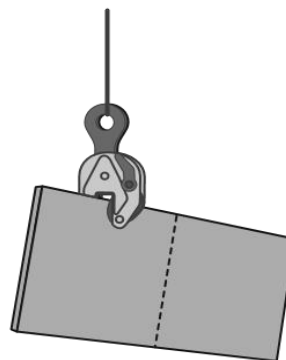
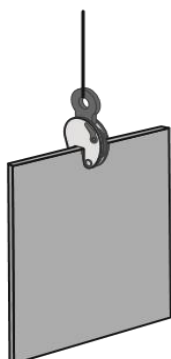
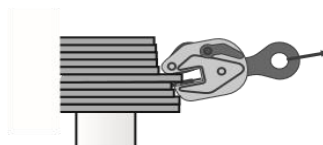
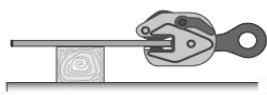
BELASTINGSDIAGRAMMEN VEILIGE WERKLAST



VEILIG HIJSEN



SAFELY LIFTING



VERKLARING VAN OVERSTEENSTEMMING
Volgens Machinerichtlijnen 2006/42/EG bijlage 11 A

Afgegeven door

ESTIL NEDERLAND
Alphen aan den Rijn

Wij verklaren hiermede, geheel onder eigen verantwoordelijkheid,
dat dit product voldoet aan de gegevens zoals deze op de klem zijn
vermeld en in gebruiksaanwijzing is omschreven.

Type : mm

Serie :

Werkbelasting : kg

Test belasting : kg

Getest door : EZ (03)

Wij verklaren, dat het product in overeenstemming is met de
bepalingen van de : EG Machinerichtlijnen 2006/42/EG en onder
de norm EN 12100, EN 13155 en dat is voldaan
aan de verplichtingen voortvloeiend uit de Machinerichtlijnen.

Alphen aan den Rijn
opgesteld: 28-03-2023

